

blandt repræsentanter fra forskellige kontraherende stater.

4. Et medlem af kommissionen, der er valgt til formand, skal straks ophøre at fungere som repræsentant for en stat og skal ikke stemme. Vedkommende stat skal have ret til at udpege en anden repræsentant i stedet for formanden.

#### *Artikel VI.*

1. Kommissionens kontor skal være i Warszawa.

2. Kommissionen ansætter sin sekretær og sådant passende personale, som den måtte finde fornødent til at bistå ham.

3. Kommissionen vedtager sin forretningsorden og andre bestemmelser, som kommissionen anser for nødvendige for sit arbejde.

#### *Artikel VII.*

1. Kommissionen vedtager sit finansregulativ.

2. Kommissionen udarbejder et to-års budget for de anslåede udgifter og budgetskøn for den derefter følgende regnskabsperiode.

3. Budgettets, herunder eventuelt tillægsbudgettets, samlede beløb betales af de kontraherende stater med lige store dele.

4. Hver kontraherende stat betaler udgifterne ved sine repræsentanters, eksperters og rådgiveres deltagelse i kommissionen.

#### *Artikel VIII.*

1. Medmindre kommissionen bestemmer andet, skal den holde sine møder hvert andet år i Warszawa på et tidspunkt, som den anser for hensigtsmæssigt. Efter anmodning af en kontraherende stats repræsentant i kommissionen skal kommissionens formand, forudsat at anmodningen støttes af en repræsentant for en anden kontraherende stat, så snart som muligt indkalde et ekstraordinært møde på et af ham fastsat tidspunkt og sted, dog ikke senere end tre måneder fra datoen for anmodningens fremsættelse.

2. Kommissionens første møde skal indkaldes af depositarregeringen for denne konvention og afholdes inden halvfems dage fra datoen for konventionens ikrafttræden.

3. Hver kontraherende stat skal have en stemme i kommissionen. Kommissionens beslutninger og rekommandationer skal vedtages med to tredjedele flertal af de på mødet tilstedeværende og stemmeafgivende kontraherende stater.

4. Kommissionens arbejdsprog skal være engelsk. Signatarstaternes sprog er kommissionens officielle sprog. Kun kommissionens rekommandationer, beslutninger og resolitioner skal udfærdiges på disse sprog.

På kommissionens møder har enhver kontraherende stat ret til at få alle forhandlingerne oversat til sit eget sprog. Alle udgifter forbundet med sådanne oversættelser skal bæres af den pågældende stat.

#### *Artikel IX.*

1. Det er kommissionens pligt

a) løbende at følge de levende rigdomskilder og fiskeriet i konventionsområdet ved at indsamle, sammenstille, analysere og udsende statistisk materiale, for eksempel om fangst, fiskeriindsats, og andre oplysninger,

b) at udarbejde forslag med hensyn til koordinering af videnskabelig forskning i konventionsområdet,

c) at forberede og forelægge rekommandationer, som så vidt muligt er baserede på resultater af den videnskabelige forskning, og som vedrører foranstaltninger, der omhandles i artikel X, for de kontraherende stater til overvejelse.

2. Under udøvelsen af sine funktioner skal kommissionen, når det er hensigtsmæssigt, søge bistand fra Det internationale Havundersøgelseråd (ICES) og fra andre internationale tekniske og videnskabelige organisationer og skal gøre brug af oplysninger tilvejebragt af de kontraherende staters officielle organer.

3. Til at udføre sine funktioner kan kommissionen nedsætte arbejdsudvalg eller andre undergrupper og bestemme deres sammensætning og mandat.

#### *Artikel X.*

De foranstaltninger vedrørende denne konventions formål, som kommissionen kan overveje, og om hvilke den kan fremsætte rekommandationer til de kontraherende stater, er: